

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2907/2000,****annettu 28 päivänä joulukuuta 2000,****Tšekin tasavallasta, Slovakiasta, Romaniasta, Unkarista ja Bulgariasta peräisin olevien tuotteiden tuonnissa Euroopan yhteisöön sovellettavien tariffikiintiöiden avaamisesta vuodeksi 2001**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 6 päivänä joulukuuta 1993 annettun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2580/2000<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 22 päivänä lokakuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen 98/707/EY<sup>(3)</sup>, ja erityisesti mukauttamispöytäkirjan 2 ja 6 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 5 päivänä lokakuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen 98/638/EY<sup>(4)</sup>, ja erityisesti mukauttamispöytäkirjan 2 ja 6 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 5 päivänä lokakuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen 98/626/EY<sup>(5)</sup>, ja erityisesti mukauttamispöytäkirjan 2 ja 5 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi sekä tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 22

päivänä lokakuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/67/EY<sup>(6)</sup>, ja erityisesti mukauttamispöytäkirjan 2 ja 5 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan Eurooppa-sopimuksen kauppaa koskevien määräysten mukauttamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unioniin liittymisen ja Uruguayn kierroksen maataloutta koskevien neuvottelujen tulosten, mukaan lukien voimassa olevan etuusjärjestelyn parannukset, huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan tekemisestä 9 päivänä maaliskuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/278/EY<sup>(7)</sup>, ja erityisesti mukauttamispöytäkirjan 2 ja 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jalostettujen maataloustuotteiden kaupasta tehdyssä pöytäkirjassa nro 3, sellaisena kuin se on muutettuna Tšekin tasavallan kanssa tehdyn Eurooppa-sopimuksen mukauttamista koskevalla pöytäkirjalla, määrätään kyseisestä maasta peräisin olevien tuotteiden tuonnissa sovellettavien vuotuisten tariffikiintiöiden myöntämisestä.
- (2) Jalostettujen maataloustuotteiden kaupasta tehdyssä pöytäkirjassa nro 3, sellaisena kuin se on muutettuna Slovakian tasavallan kanssa tehdyn Eurooppa-sopimuksen mukauttamista koskevalla pöytäkirjalla, määrätään kyseisestä maasta peräisin olevien tuotteiden tuonnissa sovellettavien vuotuisten tariffikiintiöiden myöntämisestä.
- (3) Jalostettujen maataloustuotteiden kaupasta tehdyssä pöytäkirjassa nro 3, sellaisena kuin se on muutettuna Romanian tasavallan kanssa tehdyn Eurooppa-sopimuksen mukauttamista koskevalla pöytäkirjalla, määrätään kyseisestä maasta peräisin olevien tuotteiden tuonnissa sovellettavien vuotuisten tariffikiintiöiden myöntämisestä.
- (4) Jalostettujen maataloustuotteiden kaupasta tehdyssä pöytäkirjassa nro 3, sellaisena kuin se on muutettuna Unkarin tasavallan kanssa tehdyn Eurooppa-sopimuksen mukauttamista koskevalla pöytäkirjalla, määrätään kyseisestä maasta peräisin olevien tuotteiden tuonnissa sovellettavien vuotuisten tariffikiintiöiden myöntämisestä.
- (5) Jalostettujen maataloustuotteiden kaupasta tehdyssä pöytäkirjassa nro 3, sellaisena kuin se on muutettuna Bulgarian tasavallan kanssa tehdyn Eurooppa-sopimuksen mukauttamista koskevalla pöytäkirjalla, määrätään kyseisestä maasta peräisin olevien tuotteiden tuonnissa sovellettavien vuotuisten tariffikiintiöiden myöntämisestä.

<sup>(1)</sup> EYVL L 318, 20.12.1993, s. 18.<sup>(2)</sup> EYVL L 298, 25.11.2000, s. 5.<sup>(3)</sup> EYVL L 341, 16.12.1998, s. 1.<sup>(4)</sup> EYVL L 306, 16.11.1998, s. 1.<sup>(5)</sup> EYVL L 301, 11.11.1998, s. 1.<sup>(6)</sup> EYVL L 28, 2.2.1999, s. 1.<sup>(7)</sup> EYVL L 112, 24.4.1999, s. 1.

- (6) Tietyistä yhteisön tullikooduksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetulla komission asetuksella (ETY) N:o 2454/93 <sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2787/2000 <sup>(2)</sup>, kodifioidaan sellaisten tariffikiintiöiden hallinnointia koskevat säännökset, joiden käyttö perustuu vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan ilmoituksen vastaanottamispäivän mukaiseen aikajärjestykseen.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat liitteeseen I kuulumattomien jalostettujen maataloustuotteiden kauppaa koskevia horisontaalisia kysymyksiä käsittelevän hallintokomitean lausunnon mukaiset,

koskevat vuotuiset tariffikiintiöt 1 päivästä tammikuuta 2001 31 päivään joulukuuta 2001 mainituissa liitteissä vahvistetuin edellytyksin.

*2 artikla*

Komissio hallinnoi 1 artiklassa tarkoitettuja yhteisön tariffikiintiöitä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a—c artiklan säännösten mukaisesti.

*3 artikla*

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Avataan Tšekin tasavallasta, Slovakiasta, Romaniasta, Unkarista ja Bulgariasta peräisin olevia, tämän asetuksen liitteissä (samassa järjestyksessä) I, II, III, IV ja V mainittuja tuotteita

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 5 päivästä tammikuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä joulukuuta 2000.

*Komission puolesta*

Erkki LIIKANEN

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 330, 27.12.2000, s. 1.

## LIITE I

## TŠEkin TASAVALTA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuodeksi 2001	Sovellettavan tullin määrä
09.5417	0403 10 51— 0403 10 99	Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä	5 436 000 EUR	0 + EAR (!)
	0403 90 71— 0403 90 99	Muut, maustetut tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävät		
	0405 20 10 0405 20 30	Maidosta valmistetut levitteet, joiden rasvapitoisuus vähintään 39 mutta enintään 75 painoprosenttia		
	1517 10 10	Margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini, jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa		
	1517 90 10	Mutta, joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa		
	ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan CN-koodiin 1704 90 10 kuuluva lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisätyjä aineita		
	ex 1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet, eivät kuitenkaan CN-koodiin 1806 10 15 kuuluvat		
	ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta saadut elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta lasketuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401—0404 tuotteista saadut elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta lasketuna, ei lainkaan CN-koodiin 1901 90 91 kuuluvat		
	ex 1902	Makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai täytetyt tai muulla tavalla valmistetut, ei kuitenkaan CN-koodeihin 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt makaronivalmisteet; couscous, myös valmistettu		
	1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvänä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa		
	1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla saadut elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsinä tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvänä tai jyväsinä (lukuun ottamatta jauhoja), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat		

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuodeksi 2001	Sovellettavan tullin määrä	
09.5417 (jatkuu)	1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjä oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet			
	2101 12 98	Kahviuutteisiin, -esansseihin tai -tiivisteisiin taikka kahviin perustuvat valmisteet, muut kuin CN-koodiin 2101 12 92 kuuluvat			
	ex 2101 20 98	Tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin ja tiivisteisiin taikka teehen tai mateen perustuvat valmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2101 20 20 ja 2101 20 92 kuuluvat pois lukien tuotteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, maitoproteiinia, sakkaroosia, isogluukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 2,5 prosenttia maitoproteiinia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isogluukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä			
	2101 30 19	Paahdetut kahvinkorvikkeet			
	2101 30 99	Paahdetusta kahvinkorvikkeesta saadut uutteet, esanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juurisikurista saadut			
	2102 10 31 2102 10 39	Leivontahiiva			
	2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät			
	ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2106 10 20, 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat ja muut kuin lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit			
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401—0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältävät			
	ex 3302 10	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään juomateollisuudessa:			
	3302 10 29	----- muut			
	09.5641	1516 20 10	Hydrattu risiiniöljy (opaalivaha)	314 tonnia	0 %

(<sup>1</sup>) EAR = Tariffikiintiöissä sovellettavat alennetut maatalouden maksuosat (lasketaan sopimuksen pöytäkirjassa nro 3 olevien perusmäärien mukaisesti). Niitä koskee tarvittaessa yhteisessä tullitariffissa määrätty suurin tulli.

## LIITE II

## SLOVAKIA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuodeksi 2001	Sovellettavan tullin määrä
09.5417	0403 10 51— 0403 10 99	Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä	2 718 000 EUR	0 + EAR (!)
	0403 90 71— 0403 90 99	Muut, maustetut tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävät		
	0405 20 10 0405 20 30	Maidosta valmistetut levitteet, joiden rasvapitoisuus vähintään 39 mutta enintään 75 painoprosenttia		
	1517 10 10	Margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini, jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa		
	1517 90 10	Mutta, joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa		
	ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan CN-koodiin 1704 90 10 kuuluva lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita		
	ex 1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikkevalmisteet, eivät kuitenkaan CN-koodiin 1806 10 15 kuuluvat		
	ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta saadut elintarvikkevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401—0404 tuotteista saadut elintarvikkevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna, ei kuitenkaan CN-koodiin 1901 90 91 kuuluvat		
	ex 1902	Makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai täytetyt tai muulla tavalla valmistetut, ei kuitenkaan CN-koodeihin 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt makaronivalmisteet; couscous, myös valmistettu		
		1903 00 00		
	1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla saadut elintarvikkevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsinä tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvänä tai jyväsinä (lukuun ottamatta jauhoja), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat		

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuodeksi 2001	Sovellettavan tullin määrä
09.5417 (jatkuu)	1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjat oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet		
	2101 12 98	Kahviuutteisiin, -esansseihin tai -tiivisteisiin taikka kahviin perustuvat valmisteet, muut kuin CN-koodiin 2101 12 92 kuuluvat		
	ex 2101 20 98	Tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin ja tiivisteisiin taikka teehen tai mateen perustuvat valmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2101 20 20 ja 2101 20 92 kuuluvat pois lukien tuotteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, maitoproteiinia, sakkaroosia, isogluukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 2,5 prosenttia maitoproteiinia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isogluukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä		
	2101 30 19	Paahdetut kahvinkorvikkeet		
	2101 30 99	Paahdetuista kahvinkorvikkeista saadut uutteet, esanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juurisikurista saadut		
	2102 10 31 2102 10 39	Leivontahiiva		
	2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät		
	ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2106 10 20, 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat ja muut kuin lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit		
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401—0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältävät		
	ex 3302 10	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään juomateollisuudessa:		
	3302 10 29	----- muut		

(<sup>1</sup>) EAR = Tariffikiintiöissä sovellettavat alennetut maatalouden maksuosat (lasketaan sopimuksen pöytäkirjassa nro 3 olevien perusmäärien mukaisesti). Niitä koskee tarvittaessa yhteisessä tullitariffissa määrätty suurin tulli.

## LIITE III

## ROMANIA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä <sup>(1)</sup>
09.5431	ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan CN-koodiin 1704 90 10 kuuluva lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita <sup>(2)</sup>	2 100	0 + EAR
09.5433	ex 1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet <sup>(2)</sup> , ei kuitenkaan CN-koodeihin 1806 10 15 ja 1806 20 70 kuuluvat	1 500	0 + EAR
09.5435	ex 1902	Makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut, ei kuitenkaan CN-koodeihin 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt makaronivalmisteet; cous-cous, myös valmistettu	600	0 + EAR
09.5437	ex 1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla saadut elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsinä tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvänä tai jyväsinä (lukuun ottamatta jauhoja), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat, ei kuitenkaan CN-koodiin 1904 20 10 kuuluvat	438	0 + EAR
09.5439	1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet	1 875	0 + EAR
09.5441	2101 30 19 2101 30 99	Paahdetut kahvinkorvikkeet Paahdetuista kahvinkorvikkeista saadut uutteen, esanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juurisikurista saadut	163	0 + EAR
09.5443	2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	114	0 + EAR
09.5445	0405 20 10 0405 20 30 ex 2106 ex 3302 10 3302 10 29	Maidosta valmistetut levitteet, joiden rasvapitoisuus vähintään 39 mutta enintään 75 painoprosenttia Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2106 10 20, 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat ja muut kuin lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit <sup>(2)</sup> Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään juomateollisuudessa: ----- muut	1 050	0 + EAR

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä <sup>(1)</sup>
09.5447	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeeseen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401—0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältävät	100	0 + EAR

<sup>(1)</sup> EAR = Tariffikiintiöissä sovellettavat alennetut maatalouden maksuosat (lasketaan sopimuksen pöytäkirjassa nro 3 olevien perusmäärien mukaisesti). Niitä koskee tavittaessa yhteisessä tullitariffissa määrätty suurin tulli ja CN-koodeihin 1704 10 91, 1704 10 99, 2105 00 10, 2105 00 91 tai 2106 90 10 kuuluvien tuotteiden osalta sopimuksessa määrätty suurin tulli.

<sup>(2)</sup> Ei kuitenkaan CN-koodeihin ex 1704 90 51, ex 1704 90 99, ex 1806 20 80, ex 1806 20 95, ex 1806 90 90 ja ex 2106 90 98 kuuluvat tavarat, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna).



## LIITE IV

## UNKARI

Taulukko 1: Kiintiöt ja vastaavat tullit, joita sovelletaan Unkarista peräisin olevien tavaroiden tuontiin

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiövuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä (%)
09.5616	0403 10 51— 0403 10 99	Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä	110	0 + EAR
09.5257	0405 20 10 0405 20 30	Maidosta valmistetut levitteet, joiden rasvapitoisuus on vähintään 39 mutta pienempi kuin 75 painoprosenttia	1 876	0 + EAR
	ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, muut kuin CN-kodeihin 2106 10 20, 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat ja muut kuin lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit		0 + EAR
	2106 10 20	Proteiiniitivistet ja teksturoidut proteiiniaineet, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä		5,2 %
	2106 90 92	Muut, joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä:		
		– joissa on maitoproteiineja enemmän kuin 2,5 painoprosenttia		0 + EAR
		– muut		2,8 %
	ex 3302 10	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiuokset), jollaisia käytetään juomateollisuudessa:		
	3302 10 21	----- joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä		2,8 %
	3302 10 29	----- muut		0 + EAR
09.5209	0710 40 00 0711 90 30	Sokerimaissi	12 490	0 + EAR
09.5213	ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan CN-koodiin 1704 90 10 kuuluva lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita	4 732	0 + EAR
09.5215	1803	Kaakaomassa, myös sellainen, josta rasva on poistettu	1 064	0 %

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiövuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellet-tavan tullin määrä (%)
09.5217	1804 00 00	Kaakaovoi, -rasva ja -öljy	1 975	0 %
09.5219	1805 00 00	Kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön	49	0 %
09.5221	ex 1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet, eivät kuitenkaan CN-koodiin 1806 10 15 kuuluvat	4 966	0 + EAR
	1806 10 15	Kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä, jossa ei ole lainkaan sakkaroosia tai jossa on vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isogluukoosia sakkaroosina ilmaistuna		0 %
	ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat, nimikkeiden 0401—0404 tuotteista saadut elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna:		
09.5223	1901 10 00	– pikkulasten ruoaksi tarkoitetut valmisteet vähittäismyyn-tipakkauksissa	126	0 + EAR
09.5225	1901 20 00	– seokset ja taikinat, CN-koodin 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitetut	1 162	0 + EAR
09.5227	1901 90	– muut	2 360	0 + EAR
09.5228	ex 1902	Makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai täytetyt tai muualla tavalla valmistetut, ei kuitenkaan CN-koodeihin 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt makaronivalmisteet; couscous, myös valmistettu	1 040	0 + EAR
09.5229	1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvänä, helmisuurimoina, seulomisjäminä tai niiden kaltaisessa muodossa	55	0 + EAR
09.5231	1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla saadut elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsina tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvänä tai jyväsina (lukuun ottamatta jauhoja), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat	182	0 + EAR
09.5233	1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisiperi ja niiden kaltaiset tuotteet	3 852	0 + EAR

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiövuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellet-tavan tullin määrä (%)
09.5235	2001 90 30 2004 90 10 2005 80 00	Sokerimaissi	14 074	0 + EAR
09.5617	2008 99 85 2008 99 91	Maissi, muu kuin sokerimaissi ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) Jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia	200	0 + EAR
09.5237	2101 12 98 2101 20 2101 20 20 2101 20 92 2101 20 98	Kahviuutteisiin, -esansseihin tai -tiivisteisiin taikka kahviin perustuvat valmisteet, muut kuin CN-koodiin 2101 12 92 kuuluvat – tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin ja tiivisteisiin taikka teehen tai mateen perustuvat valmisteet – – uutteet, esanssit ja tiivisteet – – valmisteet: – – – tee tai mateuutteisiin, -esansseihin tai tiivisteisiin perustuvat valmisteet – – – muut	21	0 + EAR  2,2 %  0 % 0 + EAR
09.5239	2101 30 11 2101 30 19 2101 30 91 2101 30 99	Paahdettu juurisikuri Paahdetut kahvinkorvikkeet Paahdetusta juurisikurista saadut uutteet, esanssit ja tiivisteet Paahdetuista kahvinkorvikkeista saadut uutteet, esanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juurisikurista saadut	924	4,9 % 0 + EAR 5,5 % 0 + EAR
09.5619	2102 20 11 2102 20 19	Kuollut eli inaktiivinen hiiva	260	0 %
09.5241	ex 2103 2103 10 00 2103 20 00 2103 30 90 2103 90 90	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi: – soijakastike – tomaattiketsuppi ja muut tomaattikastikkeet: – – valmistettu sinappi – muut: – – muut	3 968	 2,8 % 3,8 % 4,2 % 3,2 %
09.5243	2104 10 2104 20 00	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten Homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet	1 078	4,5 % 5,5 %

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä (%)
09.5245	2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	88	0 + EAR
09.5251	2202 10 00	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu	3 006	0 %
	2202 90 10	Alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeeseen 2009 kuuluvat hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401—0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältämättömät		2,8 %
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Muut alkoholittomat juomat		0 + EAR
09.5253	2203 00	Mallasjuomat pulloissa tai tölkeissä	2 128	1,8 %
09.5255	2205	Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla	616	0 %
09.5211	3823 12 00	Öljyhappo	1 154	0 %
	3823 70 00	Teolliset rasva-alkoholit		2,1 %

(<sup>1</sup>) EAR = Tariffikiintiöissä sovellettavat alennetut maatalouden maksuosat (lasketaan sopimuksen pöytäkirjan nro 3 olevien perusmäärien mukaisesti). Niitä koskee tarvittaessa yhteisessä tullitariffissa määrätty suurin tulli ja CN-koodeihin 1704 10 91, 1704 10 99, 2105 00 10, 2105 00 91, tai 2106 90 10 kuuluvien tuotteiden osalta sopimuksessa määrätty suurin tulli.

**Taulukko 2: Lisäkiintiöt ja vastaavat tullit, joita sovelletaan Unkarista peräisin olevien tavaroiden tuontiin Uruguayn kierroksen tulosten (standstill) täytäntöönpanon johdosta**

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiöt vuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä (%)
09.5351	0403 10 51— 0403 10 99	Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää tai kaakaota sisältävä	10	ad val. TDC+EA (94/95)
09.5352	0405 20 10 0405 20 30	Maidosta valmistetut levitteet, joiden rasvapitoisuus on vähintään 39 mutta pienempi kuin 75 painoprosenttia	2 213	ad val. TDC+EA (94/95)
	ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2106 10 20, 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat ja muut kuin lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit		
	ex 2106 90 92	joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä:  – joissa on maitoproteiineja enemmän kuin 2,5 painoprosenttia		
ex 3302 10	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään juomateollisuudessa:			
	3302 10 29	----- Muut		

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiöt vuodeksi 2001 (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä ( <sup>1)</sup> )
09.5353	0710 40 00 0711 90 30	Sokerimaissi	4 392	3 %+EA (94/95)
09.5354	ex 1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikkevalmisteet, muut kuin CN-koodin 1806 10 15 kuuluvat	1 350	5 %+EA (94/95)
09.5355	1901 20 00	Seokset ja taikinat, CN-koodin 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettut	376	0 %+EA (94/95)
09.5356	1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet	312	6 %+EA (94/95)

(<sup>1</sup>) Ad val. TDC = Yhteisessä tullitariffissa kolmansiin maihin sovellettava arvotulli.

EA (94/95) = Tariffikiintiöissä sovellettavat maatalouden maksuosat (lasketaan sopimuksen pöytäkirjan nro 3 liitteen I taulukossa 5 ilmoitettujen perusmäärien mukaisesti).

Jos edellä mainitut tullit ovat korkeammat kuin yhteisessä tullitariffissa kolmansiin maihin sovellettavat tullit, sovelletaan viimeksi mainittuja.

## LIITE V

## BULGARIA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuonna 2001 (tonneina)	Etuus (!)
09.5481	0405 20 10 0405 20 30  ex 2106	Maidosta valmistetut levitteet, joiden rasva- pitoisuus on vähintään 39 mutta enintään 75 painoprosenttia  Muualla kuulumattomat elintarvikevalmis- teet, muut kuin CN-koodeihin 2106 10 20, 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat ja muut kuin maku- ja väriaineita sisältävät sokerisiirapit	490	0 + EAR
09.5461	ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita, CN-koodiin 1704 90 10 kuuluvat	175	0 + EAR
09.5463	ex 1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintar- vikevalmisteet, muut kuin CN-koodiin 1806 10 15 kuuluvat	525	0 + EAR
09.5485	ex 1901	Mallasuute; muualla kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, tärkkelyk- sestä tai mallastuutteesta tehtyt elintarvike- valmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painopro- senttia täysin rasvattomasta aineesta lasket- tuna; muualla kuulumattomat nimikkeiden 0401—0404 tuotteista tehtyt elintarvike- valmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painopro- senttia täysin rasvattomasta aineesta lasket- tuna, lukuun ottamatta CN-koodiin 1901 90 91 kuuluvia tuotteita	106	0 + EAR
09.5469	ex 1902	Makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muualla tavalla valmistetut, eivät kuitenkaan CN-koodeihin 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt makaronivalmisteet; cous- cous, myös valmistettu	350	0 + EAR
09.5471	1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehtyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvinä tai jyväsina tai hiutaleina tai muualla tavalla valmistettuina jyvinä tai jyväsina (lukuun ottamatta jauhoja), esikyp- sennetty tai muualla tavalla valmistettu, muualla kuulumattomat	263	0 + EAR
09.5473	1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipoma- tuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaatikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinet- tiöylätit, riisipaperi niiden kaltaiset tuotteet	613	0 + EAR

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiö vuonna 2001 (tonneina)	Etuus <sup>(1)</sup>
09.5474	2101 12 98	Kahviuutteisiin, -esansseihin tai -tiivisteisiin perustuvat valmisteet tai kahviin perustuvat valmisteet, muut kuin CN-koodiin 2101 12 92 kuuluvat	175	0 + EAR
	2101 20 98	Tee- ja mateuutteisiin, -esansseihin- tai tiivisteisiin perustuvat valmisteet tai teehen tai mateen perustuvat valmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2101 20 20 ja 2101 20 92 kuuluvat		
09.5476	2101 30 19	Paahdetut kahvinkorvikkeet	23	0 + EAR
	2101 30 99	Paahdettujen kahvinkorvikkeiden uutteen, esanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juurisikurista saadut		
09.5477	2102 10 31 2102 10 39	Leivontahiiva, kuivattu	88	0 + EAR
09.5479	2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	88	0 + EAR
09.5483	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeiden 0401—0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältävät CN-koodiin 2009 kuuluvat hedelmä- ja kasvismehut	18	0 + EAR

<sup>(1)</sup> EAR = Kiintiöiden rajoissa sovellettavat alennetut maatalouden maksuosat. Nämä määrät ylittävään tuontiin sovelletaan yhteisessä tullitariffissa vahvistettuja maatalouden maksuosia (EA).